

化学物質等安全データシート (MSDS)
Safety data sheet for chemical products (MSDS)

(会社情報)
(Company identification)

会社名 : フェニックス電機株式会社
Name : Phoenix Electric Co., Ltd.
住所 : 〒679-2122 兵庫県姫路市豊富町御蔭字高丸703番地
Address : 703, AZA-TAKAMARU, MIKAGE, TOYOTOMI-CHO, HIMEJI, HYOGO
JAPAN 679-2122
電話番号 : 0792-64-5711
Telephone number : 0792-64-5711
緊急連絡電話番号 : 0792-64-5711
Emergency telephone number : 0792-64-5763
ファックス番号 : 0792-64-5763
Telefax number : 2005年1月20日
作成日 : 20-Jan-05
Date

(化学物質等情報)
(Product identification)

化学物質等の名称 : 高圧水銀放電ランプ (SHPランプ)
Product name : High Intensity Discharge Lamp, Mercury type (SHP Lamp)
化学物質等のコード : MH-SA21D-SHP72 / MH-SA20D-SHP63
Product code

(組成、成分情報)
(Composition/Information on ingredients)

区分 : 混合物 / Preparation
Substance/Preparation
化学特性に関する情報 : シリカ(SiO₂)、セラミックス、ニッケル、タングステン、モリブデン、銅 等
Chemical nature : Silica (SiO₂), Ceramics, Nickel, Tungsten, Molybdenum, Copper etc.

危険有害成分 :
Components contributing to the hazard

化学名 Chemical name	水銀 Mercury	クリプトン85 Krypton 85
化学記号 Chemical symbol	Hg	Kr-85
CAS番号 CAS number	7439-97-6	- -
含有量 Q'ty contained	0.04g 以下 Less than 0.04gram	0.5kBq 以下 Less than 0.5kBq

(応急措置)
(First-aid measures)

非点灯時にランプを破損した場合:

水銀がこぼれた場合は、ガムテープに付着させるか薄紙等がかき集め、除去する。
回収した水銀及び回収に使用したガムテープ、薄紙等は密着機能を持った容器に密閉し、
保管する。そして、許可を得た産業廃棄物業者へ破棄を委託すること。
万一水銀を吸った場合は医師の診断を受け、その指示に従うこと。

In case that the lamp is broken out of operation:

In case mercury spill out, please collect it with adhesive tape or paper.
Collected mercury, and adhesive tape or paper used to collect mercury should
be wrapped up tight and kept in a sealed container. Then entrust them to licensed industrial

waste disposal firm

In case of breathing mercury, please consult a doctor and follow his advice.

点灯中にランプが破裂した場合:

水銀蒸気を吸わないために直ちにその場を離れ、30分以上換気すること。

ランプ及びランプハウスが冷えた後、水銀を回収する。

回収した水銀及び回収に使用したガムテープ、薄紙等は気密機能を持った容器に密閉し、保管する。そして、許可を得た産業廃棄物業者へ破棄を委託すること。

万一水銀を吸った場合には医師の診断を受け、その指示に従うこと。

In case that the lamp is broken during operation:

Please get away from the spot immediately to avoid breathing vaporized mercury and ventilate the place more than 30 minutes.

Please collect mercury after lamp and lamp house are cooled down.

Collected mercury, and adhesive tape or paper used to collect mercury should be wrapped up tight and kept in a sealed container. Then entrust them to licensed industrial waste disposal firm

In case of breathing mercury, please consult a doctor and follow his advice.

〈火災時の措置〉

〈Fire-fighting measures〉

消化方法(周辺火災時の処置):

周辺に適した消化剤を使用して消化すること。

ランプそのものに燃焼性はないが、破損すると水銀蒸気が発生する。

ランプが破裂しない場所に移動すること。

How to extinguish (In case of Fire around the lamp):

Please extinguish fire with proper digestive.

Though lamp itself will not burn but when lamp is broken, mercury shall be vaporized.

Please move the lamp from the spot to prevent from rupturing.

〈漏出時の措置〉

〈Accidental release measures〉

ランプの破損等により水銀が床面に漏出した場合は、ガムテープ又は薄紙等で回収する。水銀の付着したものは許可を得た産業廃棄物処理業者へ廃棄を委託すること。

In case that mercury spilt over a floor, please remove it with adhesive tape or paper.

Removed mercury, used adhesive tape and paper must be wrapped up tight in the vessel

Then entrust them to licensed industrial waste disposal firm.

〈取扱い及び保管上の注意〉

〈Handling and storage〉

リード線やホルダーを持ってランプを振り回さない。

ぶついたり無理な力を加えたり、ランプをキズを付れたりしない。

直射日光及び高温多湿を避けて保管すること。

火気や熱源から遠ざけて保管すること。

Please do not twirl a lamp by holding lead wire or lamp holder.

Please do not throw, apply the pressure on or scratch up a lamp.

Please keep away from direct sunshine, high temperature and high humidity.

Please keep away from fire and heat source.

〈暴露防止及び保護措置〉

〈Exposure controls/personal protection〉

保護眼鏡: 点灯中のランプを見る場合は、まぶしさが緩和でき、かつ紫外放射をカットする機能を持った保護眼鏡を着用する。

Protection Glasses: In case of seeing a ignited lamp , please wear protection glasses which can relief glaring and reduce ultra-violet radiation.

保護衣、保護具: ランプの光が直接皮膚に当たらないように、保護衣、保護手袋、保護マスクを着用する。

Protection Cloth: Please wear protection cloth, protection gloves and protection mask /Protection Tools so as not to expose the skin against light of lamp directly.

設備対策: 専用の安定器、ランプハウスを使用し、規定のランプ入力、温度条件にて点灯させること。

Countermeasure at equipment: Please operate with prescribed input wattage , suitable temperature and appropriate ballast and lamp house.

水銀の許容濃度: $0.05 \text{ mg} / \text{m}^3$ (時間加重平均暴露限界)
1日平均8時間、1週40時間の正規労働時間中の時間加重平均濃度。
大多数の労働者はその条件に繰り返し暴露されても健康障害を起こさない。

Permissive density of mercury: $0.05 \text{ mg} / \text{m}^3$
In regular working hours of 8 hours per day or 40 hours per week.
No health disturbance are expected to majority of people from repeated exposure to this condition.

《有害性情報(人についての症例、疫学的情報を含む)》

《Toxicological information (including a case for a human being and epidemiological information)》

刺激性: ランプの光を直接見ると、目の痛みや視力障害を起こす。
(皮膚、眼) ランプの光が直接皮膚に当たると、皮膚に炎症を起こす。

Stimulation: Direct observation of the ignited lamp with bare eye may cause eye injury or weak eyesight.
(skin, eyes) Direct exposure of the skin to the lamp light may cause inflammation of the skin.

火傷: 点灯中や消灯直後のランプに触れると、火傷を起こす。

Burn injury: Touching ignited lamp or lamp just after turned off shall cause a burn injury.

その他: ランプが壊れたり、破裂したりして漏れ出た水銀蒸気を吸うと、水銀中毒を起こす。

Others: To breathe vaporized mercury from broken or ruptured lamp shall cause poisoning.

《廃棄上の注意》

《Disposal considerations》

使用済みのランプは割らずに、割れた場合は、密閉機能を持った容器に入れ、水銀入りであることを明示して、許可を得た産業廃棄物処理業者へ廃棄を委託すること。

Please do not break lamps after use. In case lamp is broken, put it into a sealed container and indicate "CONTAINS MERCURY".

Then please entrust them to licensed industrial waste disposal firm.

《輸送上の注意》

《Transport information》

個装ケースと輸送梱包箱との間にはランプが破損しないよう、緩衝剤を入れること。

Please use the buffer between individual box and transportation carton box to protect lamps from damage.